Le Rempart

11ième annee | No. 14 | le 11 juillet 1977

La fête de la St. Jean Baptiste à Holliday Beach

Un nombre imposant de francophones se sont rendus à Holliday Beach pour célébrer leur fête nationale. Tôt dans l'après-midi, l'assistance dépassait déjà 2,000 personnes.

Les activités ont commencé avec l'arrivée des participants du rallye et se sont déroulées jusqu'à tard dans la soirée. Des jeux, organisés par l'A.P.I régionale, l'association des francophones de Chatham, Francom le club des jeunes de St Jérôme, l'association des sports ont récréé jeunes et adultes spectacle de marionnettes, concours de sucre à la crème de tarte aux pommes faisaient partie du programme.

Un biosque d'artisanat étalait les travaux exécutés au Centre Culturel Tournesol. On pouvait acheter à un autre biosque organisée par la F.F.C.F. section Jeanne Mance, des tartes variées.



Le gagnant du concours du petit St Jean-Baptiste, Robert-François Trudeau, 1277 Goyau, Windsor, de l'école St-Edmond, fils de Robert et Lauraine Trudeau. Robert-François a 7 ans.

Un souper délicieux au homard, était servi par l'Association des Acadiens.Les gens se sont régalés.

On pouvait voir plusieurs petits groupes de personnes renouer des amitiés, autour d'un bon lunch. L'atmosphère était à la joie à la bonne entente, à l'amitié.

Après le souper il y eut une soirée de talents où nos 'vedettes locales'se sont exécutées. Les gens ont ensuite dansé au son de la musique des 'Rebels' de Chatham, tandis que les plus jeunes se régalaient de marshmallows grillés.

La fête a continué tard dans la soirée. Ce fut une célébration typiquement canadienne: bonne nourriture, jeux, musique, danse dans une atmosphère amicale.

Selon le témoignage de plusieurs personnes les activités étaient très nombreuses et très bien organisées.

Vous trouverez une liste de noms des organisateurs et des gagnants des différents concours en page 6 et 7.

Ce fut Robert François Trudeau qui fut nommé le 'petit Saint Jean'.

Le Bal des Roses 1977

Le 11 juin avait lieu le bal annuel de la F.F.C.F. le bal des Roses. C'est la section STe Marguerite de S. Joachim dont Mme Jeannette Lafrenière est la présidente qui recevait les convives, cette année. 250 convives se sont régalés d'un bon souper et ont dansé au son de la musique de Heinz Ihle Trio.

Un prix spécial de présence: deux billets pour Montréal, gracieuseté de Nordair et trois jours à l'hôtel, gracieuseté de l'agence de voyage Whitlock, a été gagné par Mme Alice Décaire de St Joachim.

Les autres prix de présence offerts par les sections de la F.F.C.F. ont été gagnés par Mme Bernard Gagnier de Paincourt, Mme Corinne Godin de Windsor, Mme Aline Harrison de Windsor et Mme Eugénie Mallette.

Mme Diane Serré de Windsor a gagné un panier d'épiceries, offert par le régional. Mmes Thérèse Levesque de Pointe-aux-Roches et Bernard Gagnier de Paincourt ont gagné une bouteille de 'lait de chèvre'.

L'éducation permanente et les Franco-Ontariens

Le Conseil consultatif des Affaires franco-ontariennes organise un symposium sur l'enseignement offert aux Franco-Ontariens par les collèges d'arts appliqués et de technologie qui auro lieu à l'automne.

Mme Sandra Manzig, responsable du secteur de l'éducation permanente au Collège St Clair, a été invitée par le Conseil à donner une conférence sur l'état actuel de l'éducation permanente dispensée par les collèges communautaires de la région du sud-ouest du l'Ontario et sur les attentes des Franco-Ontariens en matière d'éducation permanente.

Mme Manzig, vu son poste est en mesure d'informer les participants du symposium sur l'éducation permanente dans les collèges communautaires. Pour ce qui des attentes des Franco-Ontariens Mme Manzig compte sur les Associations et les individus pour lui faire connaître leurs besoins, leurs attentes, leurs suggestions. C'est donc une invitation à tous les francophones intéressés du sud-cuest de contacter Mme Sandra Manzig, par écrit, au Collège St Clair, ou par téléphone à 258-7955.

Plus les commentaires ou suggestions seront nombreux, plus Mme Manzig pourra donner une idée vraiment réelle et fidèle des attentes des francophones en matière d'éducation permanente. Et par la suite seront déployés pour améliorer les programmes déjà existant pour répondre à vos attentes.

Voici une liste des cours qui seront donnés à l'automne. Voyage gastronomique à travers les provinces françaises. M. François Sully. Le Citoyen et la Loi. La Cuisine Lundi soir.Patterson Mercredi soir.**Nos Ecrivains Canadiens-Français** M. A Amprimoz; Bibliothèque Mardi soir (rue Ouellette)
La correspondance commerciale M.M. Filippi; Campus sud du collège ST. Clair. Jeudi soir
Techniques d'information et de promotion M. A. Charbonneau; Campus sud du collège St. Clair-- Mardi soir
Pour être belle, Madame Mme G. Brassard; Patterson lundi 1-4 p.m.
Comment soigner les malades chez soi Mme B. Bénéteau; Patterson mardi 1-4 p.m.
Cours de traduction et de composition françaises Patterson lundi soir

Le collège Patterson devant fermer ses portes en décembre, un autre endroit en ville sera trouvé pour le semestre d'hiver.

Nous sommes en periode de reorganisation du personnel;

par consequent, un delai est probable avant la parition de notre prochain numero.

Nous comptons sur votre comprehension, chers lecteurs,

et nous vous reviendrons sous peu.

La Direction

On parle d'eux...

Aurevoir chers lecteurs

C'est avec un grand regret que je dois vous annoncer que ceci est mon dernier numéro du Rempart. Votre prochain numéro vous sera apporté par autre que moi.

J'espère que vous avez trouvé Le Rempart intéressant pendant ces deux dernières années. J'ai toujours essayé de faire de mon mieux.

J'espère que vous garderez tous un intérêt spécial pour Le Rempart et que vous encouragerez vos amis à s'abonner. Je vous demande d'aider celui ou celle qui me remplacera de la même façon dont vous m'avez aidé. Mme Lise Gagnon sera encore là pour prendre les nouvelles que vous aurez à nous communiquer.

Si le journal existe toujours, c'est grâce à vous, les lecteurs, c'est pourquoi je vous demande de continuer ce beau travail. Sur ce je vous souhaite de bonnes vacances et une longue vie de Francophone impliqué.

Christine Carrier.

billets

Nous avons mentionné auparavant dans cette colonne l'importance de l'instruction chez les Francophones pour s'épanouir davantage.

Cette fois, le collège St. Clair fait un effort supplémentaire en nous demandant les cours qui nous intéressent le plus et ceux desquels on a le plus besoin.

Le Rempart vous invite à remplir le formulaire en page 4 et d'encourager vos amis à en faire autant. Ce sera aider le collège St Clair à vous aider.

C.C.

La célébration de la Saint-Jean au parc Holiday Beach a été superbe!

Des activités bien organisées et d'intérêt à tous les groupes d'âge se sont déroulées sans arrêt pendant toute la journée...l'ambiance de fête et de fraternité y régnait vraiment! Et tout cela grâce aux organisateurs qui, manifestement avaient tout prévu avec soin.

Le Rempart félicite très chaleureusement les co-directeurs, Mmes Diane Thibert et Jeanne Mongenais et M. François Caron, ainsi que tous les dirigeants d'association qui ont collaboré avec eux, et les remercie très sincèrement au nom de tous les Francophones du sud-ouest!

J.C.M.



M. Robert Vallé, ancien directeur de St Edmond remet le trophé de responsabilité à **Carole Gagnon**. Ce trophé est une gracieuseté de M. Vallé à l'école St Edmond.

Martine Chrétien, Robert Bisnaire, directeur, **Edouard Dumas, Mme Djilibiane**, professeur 7ième et 8ième année. Ces deux élèves ont reçu le trophé d'excellence.



Robert Bélanger, reçoit de **Mlle Rose Serré** une somme d'argent pour son application et ses efforts à parler la langue française.

Le Rempart

recherche

un(e) étudiant(e) francophone pour vendre des abonnements pendant juillet et août

Il faut pouvoir se rendre dans divers endroits de la ville et du comté et y circuler à bicyclette

Salaire: $2.65 l'heure

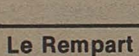
plus commission

Faire parvenir sa

candidature immediatement

par écrit à

M. Jean Mongenais
275 rue Isabelle
Windsor
N8S 3A7



Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe, Permis 02903.

Le Rempart est publié par Les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave. Central, Windsor, Ont., N8W 4J3, téléphone 948-9322. Président, M. Jean Mongenais; rédactrice, Mme Christine Carrier; journaliste Mme Lise Gagnon

abonnements

Au Canada, $5.00 par année; au Etats-Unis, $7.50 par année et ailleurs, $10.00 par année.








Soirée canadienne à Rivière-aux-Canards

Vendredi, le 24 juin, la Société Sait Jean Baptiste de R. A. C. organisait un souper et une soirée en l'honneur de notre fête nationale. M. Louis Rochelieu, président de la S. S. J. B. de R. A. C. et sa dame Mme Rachel Rochelieu étaient les hôtes accueillants et chaleureux de cette soirée.

Un délicieux souper au poulet fut servi à convives.

L'équipe de Radio Canada 540 était sur les lieux pour enregistrer la soirée: M. Jean-Guy Brassard et Robert De Vantéry. Cette émission fut irradiée, dimanche le 26 juin.

Des chansons, des gigues, des blagues de la musique faisaient partie du programme de cette soirée canadienne.

Plusieurs artistes locaux se sont exécutés au cours de cette soirée. Ben Meloche violoneux a joué le 'reel de Ste Anne'.

Gérard Desmarais a chanté 'Je reviens chez nous' Les chansonniers de la Canard, groupe de jeunes, ont interprété quelques chansons de leur répertoire. 'Chevalier de la table ronde' a été chanté en choeur par toute l'assistance. Florence Monforton, accompagnée de sa guitare, a chanté et ensuite Léo Monforton. Un autre violoneux, Achille Bastien a joué 'Ne vous découragez pas'.

Rosario Bezaire a chanté 'La gueuse est morte' accompagné à la guitare de sa fille Lucille.

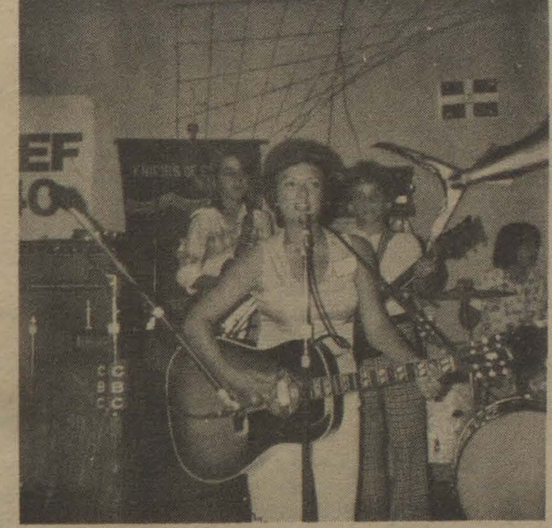
Les gens ont ensuite dansé au son de la musique de Tim et Denis Fauteux et Raymond et Richard Monforton.

Richard Bastien, Anne Marie Bastien, Pauline Bastien, Lise Desmarais, Paul Bénéteau, Lucille Bézaire, Gérard Bézaire, Richard Bézaire sont les membres du groupe de jeunes 'Les chansonniers de la Canard.



Gérard Desmarais





Florence Monforton



Rosario Bézaire et sa fille Lucille Bézaire.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	U	M	E	L	L	E	■	F	A	T
2	A	R	R	E	T	E	■	T	R	O	N	E
3	T	E	E	■	R	U	E	R	■	R	E	A
4	U	S	■	T	E	R	M	I	N	E	R	■
5	R	■	Y	E	N	■	M	E	S	S	I	E
6	I	R	■	E	N	T	E	R	■	T	E	■
7	N	E	S	■	E	O	N	■	R	■	S	E
8	■	M	E	R	■	T	A	R	E	S	■	N
9	D	E	M	E	N	A	G	E	M	E	N	T
10	I	D	E	E	■	L	E	C	O	N	■	E
11	S	E	■	L	A	■	R	U	R	A	L	■
12	■	S	O	S	I	E	■	S	A	T	I	N

Suite de la Soirée canadienne

à Rivière-aux-Canards



Les chansonniers de la Canard



Ben Meloche.

Les quilleurs fêtent

Le 11 juin au Croatian Hall, les membres des équipes de Bowling Fleurs de Lys et leurs amis se rencontraient pour fêter la fin de la saison de bowling. Un souper délicieux fut servi à 225 convives. Ce fut le moment tant attendu: la remise des trophés.Le groupe de bowling Fleurs deLys groupe 120 personnes en 24 équipes.

Après la remise des nombreux trophés, la famille Michaud, connu sous le nom des Actifs a fait les frais de la musique de danse.

Ce fut une soirée vraiment réussie où tous se sont amusés coeur joie.

Parties identiques, Lise Desbiens. **Trophée 69,** Bruno Paulin. **Plus haut au dessus de sa moyenne,** Maurice Roy. **Plus haut triple d'équipe,** Les Moineaux, Allard Gauvin, Alexis Paulin, Laurent Basque, Irène Paulin, et Marie Anne Ethier. **Plus haut simple d'équipes.** Les Olympians. Gilles Roy, Jacques Germain, Norbert Larocque, Juliette Robichaud et Pierrette Lonpré. **Plus Haute Moyenne. Femmes.** Yvette Lapierre 139, Yvette Rondeau 138 et Jeanine Girard 138. **Hommes.** Jean Gauvin 170, Tony Chiasson 162 et Allard Gauvin 168. **Plus haut triple. Femmes.** Jocelyne Poulin 526, Irène Paulin 509 et Huquette Haskett 496. **Hommes.** Mario Girard 580, Alfred Duguay 576 et Jean Germain 564. **Plus haut simple.** Yvette Rondeau 231, Jeanine Girard 211, Pierrette Lonpré 201, André Labonté 244, Maurice Roy 233 et Allard Gauvin 230. **Les prix moufettes.** Les Majestics. Gaston Boily, Gaston Lapierre, Brenda Sigoin, Bertrand Lapierre et Nicole Germain. **Champion.** Fleur de Lys. Les Cogs. Richard Germain, André Labonté, Jeanine Girard et Réjean Provancal. **2ième position.** Les Moineaux. Allard Gauvin, Alexis Paulin, Laurent Basque, Irène Paulin et Marie Anne Ethier.

Aidez-nous a mieux vous servir

Le collège St-Clair veut développer davantage son programme de cours de formation et d'enrichissement pour francophones, selon leur besoins et leurs goûts.
Le collège est disposé à mettre sur pied n'importe où dans la ville ou dans le comté, n'importe quel programme qui intéresse les francophones.

Pour nous aider à prévoir les cours que nous offrirons pendant les prochains trimestres, nous vous prions de prendre quelques moments pour répondre au sondage ci-bas et de le retourner à la

Division des services communautaires
Département de l'éducation permanente
St-Clair College,
2000, chemin Talbot,
Windsor, Ontario

1. l'endroit de votre résidence [cochez-en un]:
___ l'ouest de la ville de Windsor
___ le centre de la ville de Windsor
___ l'est de la ville de Windsor
___ l'ouest du comté (Lasalle, Rivière-aux-Canards, etc)
___ le centre du comté (Técumseh, McGregor, etc.)
___ l'est du comté (Belle-Rivière, St-Joachim, Pointe-aux-Roches, etc.)
___ le sud du comté

2. Education formelle complétée [cochez le niveau le plus élevé que vous avez complété]:
___ élémentaire en partie
___ élémentaire au complet
___ secondaire en partie
___ secondaire au complet
___ université en partie
___ degré universitaire

3. Genre de cours qui vous intéressent [cochez-en autant qui vous intéressent, et inscrivez-en d'autres, s'il y a lieu aux endroits à la fin de chaque catégorie; :

Arts ménagers
___ cuisine
___ couture
___ psycologie de l'enfant
___ psycologie familiale
___ réparations à domicile
___ entretien de l'automobile
___ jardinage
___ budget familial
____
____

Langues
___ conversation anglaise
___ conversation française (pour francophones)
___ correspondance commerciale
___ français écrit
___ italien
____
____

Arts et culture
___ appréciation de l'art
___ appréciation de la musique
___ appréciation littéraire
___ théâtre
___ dessin
___ tissage
___ peinture
___ chant en choeur
____
____

Académique
___ mathématiques
___ histoire du Canada
___ politique mondiale
____
____

D'intérêt général
___ la loi
___ les premiers soins
___ culture physique (hommes)
___ culture physique (femmes)
____
____

Graduations aux écoles secondaires de Commerce et de Belle-Rivière

La suivante est la liste des gradués de l'école secondaire de Commerce de Windsor:

13ième année:
Juliette Bibeau, Yvon Dionne, Robert Gagnier, Mario Hallé, Pauline Lemieux, André Letarte, Suzanne Parent et Violette Ruelle.

12ième année:
Ginette Anctil, Micheline Bellevance, Louise Côté, Micheline Duguay, Francine Ethier, Louise Ferland, Denis Gaudette, Patrick Gaudette, Sylvie Gava, Robert Gérard, Diane Godfroy, Manon Hallé, France Labonté, Lise Laroche, Debbie Létourneau, Annette Losier, Annette Marier, Robert Nadeau, Michael O'Kane, Martine Parent, Lise Pelchat, Juliette Quenneville, Marguerite Rose, Ghislaine Roy, Bruce Sarasin, Estelle Savard, Linda Surette et Sylvie Tardif.

Micheline Duguay a reçu le Commerce Faculty Award avec $100, une bourse de $300 de W.W. Gennings Bursary et une autre bourse de $800.

Louise Ferland a reçu une bourse de $100 de Lewis A.Cook et Anne Marchand a reçu une bourse de $800 du Ministère des Collèges et des Universités pour des cours en français à Trois-Rivières.

La suivante est la liste des gradués de Belle River District High School:

13ième année:
Victor Baillargeon, Paul Bénéteau, Colleen Ducharme, Claudette Fleury, Yvette Fontana, Marie Lanoue, Claire Leboeuf, Suzanne Mailloux, Paul Mousseau, Chantal Plourde, Carmen Poisson, Marc Robillard, Diane St. Pierre, Dorothy St. Pierre et Mary Dolores St. Pierre.

12ième année:
Pauline Barrette, Yvette Barrette, Ann Marie Bastien, Denis Bellemore, Cécile Bénéteau, Lucille Bézaire, Bernard Bombadier, Brigette Brévard, Michel Broucaret, Guy Carric, Annette Cassidy, Joanne Dufour, Jeannine Emery, Sylvie Frenette, Paul Gagnon, Diane Giasson, Donna Hargreaves, Marcel Lajoe, Charlene Lassaline, Paul Leal, Laurent Levesque, Pierre Levesque, Marie Mailloux, Linda Messier, Paul Morand, Nicole Morin, Guy Paquette, Roger Pattenaude, Michelle Pignal, Suzanne Poitras, Luc Quenneville, Rita Rondot, Joanne Roy, Marie Anne Roy, Gisèle St. Pierre, Yves St. Pierre, Eugène Sylvestre, Gary Sylvestre, Nicole Thomas, David Tremblay, Marilyn Trépanier et Gilles Turgeon.

Yvette Fontana, Marie Lanoue, Carmen Poisson et Dorothy St. Pierre se sont mérités le Ontario Scholar.

Cécile Bénéteau, Donna Hargreaves et Marie Ann Roy se sont mérités le Honour scholar.

LA BLAGUE DU JOUR



– Jure-le-moi, que tu ne m'oublieras pas pendant mon absence...
– Mais oui, mais oui ! J'ai fait un noeud à mon mouchoir.

AU COLLEGE ALGONQUIN D'OTTAWA

Un programme de journalisme en français unique en son genre.

C'est en s'inspirant largement du dicton populaire qui veut que 'le journalisme, ça ne s'apprend pas à l'école' que le collège Algonquin d'Ottawa a conçu son programme de journalisme écrit et électronique!

Ce programme, en effet, est unique en son genre et le seul au Canada à être offert en langue française.

'Il s'agit fondamentalement, selon un des professeurs, M. Hubert Potvin, d'un programme de deux ans axé sur l'apprentissage en situations réelles des techniques de base de la cueillette et de la diffusion de l'information.'

Le programme s'adresse en particulier aux élèves du niveau secondaire désireux d'acquérir en relativement peu de temps une spécialisation en journalisme qui leur permettra d'entreprendre une carrière dans le monde de l'information; mais il s'adresse aussi aux universitaires qui songeraient à réorienter leur choix d'études vers un domaine de connaissances pratiques ainsi qu'aux adultes déjà sur le marché de travail qui espéreraient pouvoir se recycler.

Le programme est évidemment axé sur le cours de journalisme écrit, à l'intérieur duquel les étudiants sont appelés à couvrir tous les genres d'événements---'chiens écrasés', réunions de conseils municipaux et scolaires, budgets, élections, conférences de presse, etc.---et à rédiger leurs textes en tenant compte des heures de tombée fixées. Les étudiants passent ainsi environ 80 pour cent de leur temps à couvrir et à rédiger, l'autre 20 pour cent des heures de cours étant consacré à la correction en groupe et aux explications précédant les diverses affectations.

Autour de ce cours principal gravitent d'autres cours techniques directement reliés au journalisme: technique de mise en page, photojournalisme, journalisme radiophonique et journalisme télévisuel.

A ceux-ci viennent s'ajouter un cours intensif de français écrit correctif, un cours optionnel d'anglais et divers autres cours de sociologie, de droit, de sciences politiques, d'économie et d'histoire, tous conçus en fonction des connaissances nécessaires à la compréhension des événements de l'actualité.

Les deux années du programme sont complétées par des stages pratiques au sein d'entreprises de presse avec lesquelles, par ailleurs, le département de journalisme entretient des liens constants afin de favoriser la disponibilité d'emplois pour ses diplômes.

'Nous avons développé cette relation au point où, en 1977, nous avons eu beaucoup plus d'offres d'emploi que de diplômés à offrir', souligne M. Philippe Landry, également professeur de journalisme au collège Algonquin.

La grande majorité des diplômés du programme de journalisme amorcent leur carrière dans la presse hebdomadaire pour laquelle d'ailleurs les cours de journalisme, de photojournalisme et de techniques de mise en page leur donne une formation particulièrement pertinente. Certains alors que d'autres, beaucoup moins nombreux, dirigent leurs par vers la radio et la télévision.

Le collège Algonquin accepte les demandes d'admission au programme de journalisme jusqu'à la fin du mois d'août. Les personnes intéressées n'ont qu'à s'adresser au Bureau des admissions de l'institution, 1385, avenue Woodroffe, Ottawa.

La St. Jean Baptiste

Resultats des jeux organises par l'A.P.I. Regionale de Windsor

Jeux des enfants [filles et garçons] de 3 à 4 ans.
Sac de fèves:
Barry Buteau.

Jeux des enfants [filles et garçons] de 5 et 6 ans.
Sac de fèves:
Katherine Wagner.
Course avec culbutes:
Marc Dufresne
Course simple:
Marc Dufresne.

Jeux des filles de 7 et 8 ans
Course simple:
Alain Maltais
Course avec poche de patates:
Becky Bounsall
Course à reculons:
Becky Bounsall

Jeux des garçons de 7 et 8 ans
Course avec poche de patates:
Marc Robichaud
Course à reculons:
Marc Robichaud

Jeux des filles de 9 et 10 ans
Brouette:
Sandra Julien et Nancy Dufresne.
Course simple
Nancy Dufresne
Course à reculons:
Sandra Julien



Mme Jeanne Mongenais, gagnante du concours au sucre à la crème fait goûter son sucre à la crème à Mme Thérèse Bisnaire, gagnante du concours de tartes aux pommes.

Resultats des jeux pour les 13, 14 et 15 ans

Course de sac à patates:
filles. Gisèle Caron de Paincourt
garçons. Steve Leblanc de Blenheim.

Course à relai mixte
Equipe Gisèle Caron de Paincourt et Steve Leblanc de Blenheim

Course libre 50 mètres.
filles Lise Trudeau de Windsor
garçons André Caron de Paincourt.

Course crochet dos à dos
filles. Lise Trudeau de Windsor et Christiane Trudeau de Windsor
garçons Marcel Caron de Paincourt et Steve Leblanc de Blenheim.

Course sur 1 jambe 25 mètres
filles. Nicole Bisnaire de Windsor
garçons Patrique Brouillard de Windsor.

Culbuter
filles France Gallant de Blenheim
garçons Patrique Brouillard de Windsor

Course de la brouette [équipe]
filles Lise Trudeau de Windsor et Christiane Trudeau de Windsor
garçons Steve Leblanc de Blenheim et André Caron de Paincourt.

Jeux de société mixte
Steve Leblanc de Blenheim

Course à 4 pattes reculon
filles Carole Jean de Windsor
garçons André Caron de Paincourt

Course à cheval [équipe]
filles. Lorenne Lindsay de Windsor et Gisèle Caron de Paincourt
garçons. Daniel St. Pierre de Windsor et G. Chauvin de Windsor.

Lancer de la baloune d'eau [équipe]
Marc Simard et Daniel Boivin de Windsor.

Dance du cerceau
filles. Carolle Jean de Windsor et Lise Nadeau de Windsor
garçons Patrique Brouillard de Windsor
final Carol Jean de Windsor

Spécial pour fermer les jeux

Course 100 mètres
garçons André Caron de Paincourt

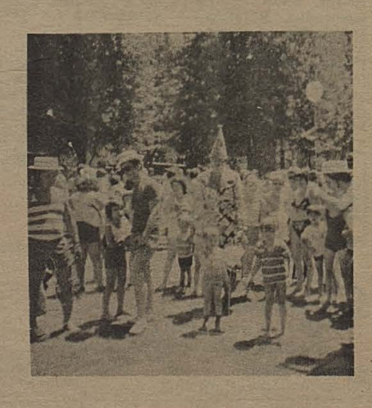
Course 80 mètres filles
Gisèle Caron de Paincourt.

Jeux des garçons de 9 et 10 ans
Course simple:
Paul Mongenais
Course à reculons
Jean-Pierre Bisnaire
Brouette:
Eric Leblanc et Daniel Paulin.

Jeux pour garçons de 11 et 12 ans
Course.
Jean Amoud
Course à reculons:
Marc Elliott
Poche de patates.
Jean Amoud
Tire à la corde:
Réjean Bélanger, Jean Amoud, Clarence Paulin, Raymond Chauvin et François Brûlé.

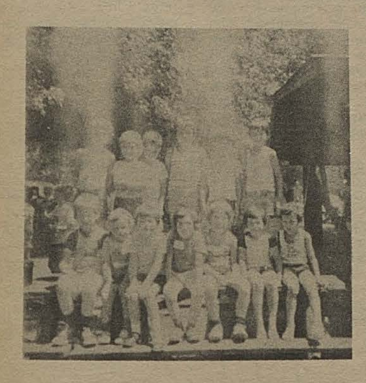
Jeux pour filles de 11 et 12 ans
Course simple:
Gloria Manzig
Course à reculons:
Sylvie Duchesne
Poche de patates:
Gloria Manzig
Tire à la corde:
Lori Piazza, Anna Milana, Guylaine Breault, Grigitte Couture et Gloria Manzig.

Filles et garçons de 11 et 12 ans
Ballons d'eau:
1er Jean Amoud et Carl Paquin et 2ième Paul Simard et Dominique Parent.



Sur notre photo, dans l'ordre habituel, Florial Gaudet [chapeau], Jerry Finley [chapeau], Claude Hurtubise [bouffon] et Marcel Bergeron [chapeau] dirigeaient le jeu de lancer des sacs à fève chez les petits.

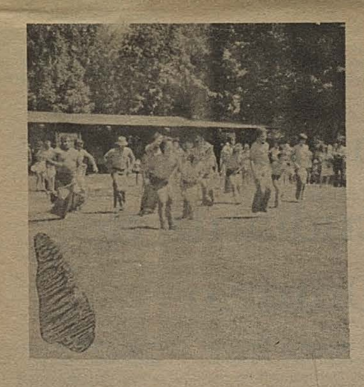
à Holliday Beach



Les candidats du concours du petit St Jean-Baptiste de gauche à droite: Michel Matte, Richard Gaudet, Sandy Duplin, Pierre Chauvin, Stéphanne Godin, André Plante, Denis Lavigne, 2ième rangée: Robert François Trudeau, le gagnant, Craig Andréas, David Langtains, Luc Hamelin, Daniel Julien et André Godin.



Daniel Guignard sert le homard à Lauraine Couture de Belle-Rivière.



Jeux de la course au sac à patate à Holliday Beach.



Les gagnants du Rallye d'automobiles de l'Alliance Française de Windsor: Johny Natais et Denis Raymond, tous deux de Windsor.

Resultats des jeux pour les grandes personnes

Tournoi de dames
14 ans et plus: André Chassé.
En bas de 13 ans: Mario Boivin, Daniel Paulin, Raymond Chauvin et J. Pierre Fortier sont égaux.

Sac à patate pour les hommes:
A. Tremblay et A. Hammaud.
Pour les femmes: M. Béribé et L. Bellehumeur.

Brouette chez les hommes:
R. Gagner et A. Letarte.
Chez les femmes:
A. Hammond et D. Krete.

Gagnants du tir au cable chez les hommes:
St. Pierre, Desiero, Lafond, Latreille et Rossignol.
Chez les femmes:
L. Dion, M. Plante, S. Plante, S. Coté et P. Pelletier

Précision du ballon chez les hommes:
E. Laroche.
Chez les femmes:
Félis Bélanger et Germaine Gaudet.

Gagnants aux fers à cheval:
Hector Garneau et Pierre Trudel.

Sur la scène provinciale et nationale

Annonce du programme d'épanouissement culturel

OTTAWA - Le Ministre d'Etat au multiculturalisme, l'honorable Joseph P. Guay, a annoncé récemment les détails du nouveau Programme d'épanouissement culturel. Ce Programme donnera la chance à de nombreux Canadiens d'accroître leur estime pour leur pays, vis-à-vis la richesse déployée par le pluralisme culturel de la société canadienne.

Annoncé vendredi soir à Vancouver aux membres du Conseil consultatif canadien du multiculturalisme, le Programme permettra aux associations ethno-culturelles sans but lucratif, directement chargées des cours complémentaires de culture linguistique, de reçevoir une aide financière du gouvernement fédéral par l'entremise de la Direction du multiculturalisme du Secrétariat d'Etat. Il les aidera aussi à mettre sur pied et à tenir de courtes séances de formation pour améliorer la compétence du personnel enseignant désigné pour ces cours. Le Programme apporte aussi une contribution financière accrue aux associations pour leur permettre de mettre au point et de produire des manuels et autres éléments didactiques destinés surtout aux cours complémentaires de culture linguistique.

Les associations bénévoles en charge de ces cours complémentaires, qui démontrent clairement qu'elles ont besoin d'aide financière, peuvent reçevoir une subvention à raison de $4 l'heure de cours jusqu'à concurrence de 50 heures par groupe et par année scolaire. Cette subvention peut être affectée au chapitre des salaires, des frais généraux administratifs, de la location, du matériel didactique et d'autres frais engagés dans l'administration.

Le Programme subventionne aussi les associations parrainant les séances de formation, à raison de $15 par enseignant et par journée de participation à un programme de perfectionnement des enseignants. Les associations peuvent verser ces fonds aux participants pour couvrir les frais de scolarité, de déplacement ou de logement; les fonds peuvent aussi servir à subventionner l'élaboration et la tenue de séances de formation.

Le Programme apportera une contribution financière accrue à l'élaboration et à la production de matériel didactique relatif aux langues autres que le français et l'anglais. L'aide accordée aux associations ethno-culturelles peut représenter jusqu'à 50 p. cent des frais engagés.

Le montant accordé paiera tous les frais relatifs à l'impression du premier exemplaire d'un manuel, ou à la production du premier élément didactique. Les requérants doivent se charger des frais des autres exemplaires dont les associations ont besoin.

Les associations qui demandent des subventions doivent donner des cours en dehors du système scolaire public ou séparé et en dehors des heures normales d'école.

On peut se procurer des formulaires de demande pour les trois volets du Programme d'épanouissement culturel dans les bureaux régionaux du Secrétariat d'Etat.

M. Guay a annoncé que le nouveau Programme avait été mis sur pied à la suite de recommandations du Conseil consultatif canadien du multiculturalisme. Il contribuera à l'épanouissement culturel des Canadiens en leur permettant de mieux comprendre leur patrimoine.

Programme d'ete des auberges de jeunesse

le 22 juin, 1977. OTTAWA - L'Association canadienne de l'ajisme a annoncé aujourd'hui l'ouverture du programme d'été des auberges de jeunesse pour 1977. Il y aura en tout 125 auberges au Canada; 87 seront expoitées par l'Association canadienne de l'ajisme, 16 par l'Association québécoise des auberges de jeunesse, 14 par le gouvernement du Québec et 8 par l'Association des auberges du Nouveau-Brunswick.

Le programme, qui sera en activité de juin au début de septembre, offre le logement aux voyageurs de monde entier. Bénéficiaire d'une subvention de $800,000 accordée par le Secrétariat d'Etat, le programme est administré par l'entremise des associations provinciales et il emploie plus de 350 étudiants durant les mois d'été.

Le coût du logement pour la nuit varie de $1.25 à $3.00 par personne. Les établissements varient également, de l'aubergé aménagée dans l'ancienne prison d'Ottawa à la nouvelle auberge permanente de 100 lits située au centre-ville de Calgary. Les auberges ouvrent au début de la soirée, et les voyageurs doivent quitter les lieux le lendemain matin, d'ordinaire avant 10h. La durée maximale du séjour dans une auberge est de trois nuits consécutives. En outre, alcool, drogues et armes à feu sont interdits sur les lieux, et il est également interdit de fumer dans les dortoirs.

Même s'il faut détenir une carte de membre de l'Association canadienne de l'ajisme pour loger dans les auberges des Etats-Unis et d'Europe, il n'est pas obligatoire pour les Canadiens de posséder une telle carte pour loger dans les auberges du Canada durant les mois d'été. Cependant, les membres bénéficient d'un tarif réduit dans la plupart des auberges. Les frais d'adhésion à l'Association sont de $6 pour les moins de 18 ans, de $12 pour les plus de $18 ans, et de $20 pour une famille.

L'Association Canadienne de l'ajisme participe encore cet été à de nombreuses activités récréatives, telles que le canotage et le cyclisme. On peut obtenir de plus amples renseignements sur ces activités et sur les formalités d'adhésion en s'adressant à n'importe quel bureau de l'Association au Canada, ainsi qu'à la plupart des auberges.

Aide financiere pour les etudiants de l'Ontario

Dans le but de mieux faire comprendre le régime de prêts aux étudiants de l'Ontario, le ministère des Collèges et Universités a publié la brochure "Régime de prêts aux étudiants de l'Ontario 1977-1978."

Cette publication fournit des réponses à toutes sortes de questions, telles que: Qui peut bénéficier de l'aide financière du régime des prêts? Quel montant peut-on emprunter? Quelles sont les modalités du prêt?

On y apprend, entre autres choses, comment calculer le montant du prêt à partir des frais scolaires, des ressources financières de l'étudiant, du revenu de ses parents...

On peut obtenir des renseignements sur ce programme et sur les autres régimes d'aide financière aux étudiants, ainsi que la brochure décrite ci-haut, en écrivant ou téléphonant à: Direction de l'aide financière aux étudiants, Ministère des Collèges et Universités, Edifice Mowat, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 2B4. Téléphone: (416) 965-5241

Nomination

OTTAWA---M. John Roberts, Secrétaire d'Etat, vient d'annoncer aujourd'hui, que M. Norman Ward de Saskatoon a été nommé pour une autre période de trois ans au sein du Conseil des arts du Canada.

M. Ward, qui est professeur de sciences politiques à l'Université de la Saskatchewan, possède un baccalauréat de l'Université McMaster, de même qu'une maîtrise et un doctorat de l'Université de Toronto; il enseigne à l'Université de la Saskatchewan depuis 19-45. Auteur d'un certain nombre de publications, M. Ward est membre de l'Association canadienne de science politique, ainsi que membre et vice-président de la Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan.

Il a été décoré de l'Ordre du Canada en 1974.

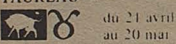
VOTRE HOROSCOPE

BELIER

du 21 mars au 20 avril

Vous devez dépenser une bonne dose d'énergie, si vous voulez atteindre le but que vous vous êtes assigné. Vos amitiés prendront plus d'importance. Une nouvelle d'un parent par alliance résidant à l'étranger.

TAUREAU



du 21 avril au 20 mai

Vos conceptions manquent de clarté, vos projets sont nébuleux; laissez décanter tout cela car tout n'est pas à rejeter. Vous auriez intérêt à solliciter l'avis d'une personne compétente. Rhumatisme.

GEMAUX



du 21 mai au 21 juin

Portez votre attention sur les points faibles de votre programme; vous pourrez remédier à un inconvénient qui aurait pu faire échouer vos projets. Ne laissez pas le surmenage compromettre vos projets.

CANCER



du 22 juin au 22 juillet

Faites preuve de souplesse envers vos adversaires. En cas de conflit juridique, acceptez ou étudiez avec soin les compromis qui vous sont proposés. Vous n'êtes pas en position de force.

LION



du 23 juillet au 23 aout

Le succès que vous rencontrerez dans vos projets donnera à votre activité une tournure dynamique. Mais n'anticipez pas, agissez avec calme et pondération. Prudence en matière d'argent, diminuez vos frais et évitez les opérations.

VIERGE

du 24 aout au 22 sept.

Avant de passer à l'action, vous avez intérêt à vérifier minitieusement les sources de toutes les nouvelles qui vous parviendront; certaines sont erronées. Soyez prêts à saisir certaines occasions au vol.

BALANCE



du 23 sept au 23 oct

Journee peu favorable pour tous ceux qui font le métier de voyageur de commerce. Un événement sur le plan sentimental peut marquer un tournant dans votre existence. Pour les jeunes, attention aux relations mal choisies.

SCORPION



du 24 oct au 22 nov

La période vous est favorable, vous pourriez passer à la mise en pratique d'une methode nouvelle. Vous pourriez recevoir dse nouvelles assez inattendues et avoir des contacts multiples avec le public. Bonnes surprises financières.

SAGITTAIRE

du 23 nov au 21 déc

Une affaire en perte de vitesse pourrait reprendre vigueur (gains accrus par des démarches efficientes). Vous etes dans une période d'expansion allez de l'avant. Un contretemps de dernière minute vous obligera à décommander.

CAPRICORNE

du 22 déc au 20 janv

Révisez attentivement certaines clauses d'un contrat: il y aura peut-être lieu d'y effectuer des modifications pour sauvegarder vos intérêts. Difficultés ou conflits à propos d'une rentrée de fonds, d'un legs ou d'une indemnité. A surveiller.

VERSEAU

du 21 janv. au 19 fév.

Accordez toute votre attention à votre travail et faites preuve de bonne volonté. N'abandonnez pas a mi-chemin ce que vous avez mis en route. Ne prenez pas de risques et ne dépassez pas vos possibilités effectives.

POISSONS

du 20 fév. au 20 mars

Vous surmonterez divers obstacles mais soyez plus perseverants et plus souples, agissez avec précision et exploitez intelligemment vos ressources qui sont nombreuses. Affrontez les questions materielles avec sagesse et pondération.

SOP

Le coin du jeu

MOTS CACHES

8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	T	N	E	R	E	E	M	S	R	E	C	R	E	P
2	R	T	E	I	X	I	E	L	Q	S	E	E	S	A	E
3	E	N	N	C	R	P	E	U	U	M	I	E	I	X	R
4	U	E	E	E	R	U	L	E	R	N	L	N	P	E	E
5	T	S	C	I	Q	T	R	O	U	B	S	O	L	S	T
6	O	S	S	N	I	U	F	T	I	U	R	R	I	N	A
7	P	I	A	U	E	I	I	S	R	T	I	E	E	E	B
8	H	L	N	H	C	L	N	P	A	N	A	I	R	D	L
9	O	P	G	U	E	E	A	T	E	L	A	T	A	R	I
10	B	M	R	S	T	S	R	V	I	M	A	M	I	U	E
11	I	E	B	X	S	I	E	N	I	A	E	U	S	O	T
12	E	D	E	A	C	D	L	B	E	U	P	N	D	L	N
13	N	I	B	E	R	I	A	E	L	R	Q	I	T	S	E
14	S	L	S	A	E	R	R	E	S	E	A	E	R	A	R
15	E	E	G	A	R	E	E	A	U	S	S	I	T	O	T

Abimaient
aussitôt
axes
Biens
barre
Cernerai
Devenir
dire
Exploitation
exportatrices
extensibles
équivalence
équipement
éruciforme
éreutophobie
excès

Emplissement
édile
être
erre
égarée
Garde
Heureuse
Inutiles
insurpassable
Lorrde
Mépris
maures
meule
Lourde

Nier
nuit
Plierais
percer
Quels
Rétabli
rente
rare
Salauds
sang
Tuiles
tenir
trente
Utiles

Réponse du No EQUIPIER

SOLUTIONS

BRUITAGE

A : Hou – B : Dring – C : Pan. – D : Pif.

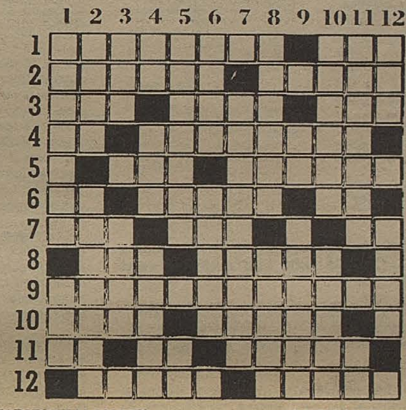
CHAUSSEZ-LES

1 : 7. – 2 : 5. – 3 : 8
4 : 6

A CHACUN SON CHIEN

Le personnage C

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1 Penture d'une porte ou d'un volet — Vain personnage
2 Décision de l'autorité — Siège d'apparat
3 Pièce du jeu de golf — Qui lève les pieds de derrière — Roue à gorge de poulie
4 Usages — Border, limiter
5 Monnaie japonaise — Le Christ promis dans l'Ancien Testament
6 Terminaison de verbe — Greffer sur — Equerre
7 Venus au monde — Agent d'affaires — Pron. pers.
8 Grande étendue d'eau salée — Défauts sur le poids
9 Action de déménager
10 Manière de voir — Que le maître donne
11 Pron. pers. — Article — De la campagne
12 Personne qui ressemble parfaitement à une autre — Fin tissu

VERTICALEMENT

1 Genre de graminées — Exprime au moyen de la parole
2 Dieu de la guerre — Tout ce qui sert à calmer (pl.)
3 Bison d'Europe — Met en terre
4 Moi — Pièce du jeu de golf — Vrais
5 Cadeaux faits à l'occasion des Fêtes — Inflammation des synoviales du poignet
6 A eux — Complet, entier
7 Transporter dans un nouveau logement
8 Anneau de métal attaché à la selle — Eus
9 Nous — Nom vulgaire d'un poisson acanthoptère
10 Inventeur français (1851-1914) — Chambre haute
11 Grandes ignorances — Mesure chinoise
12 Thé (anglais) — Sorte de greffes

La solution aux mots croises est en page 3

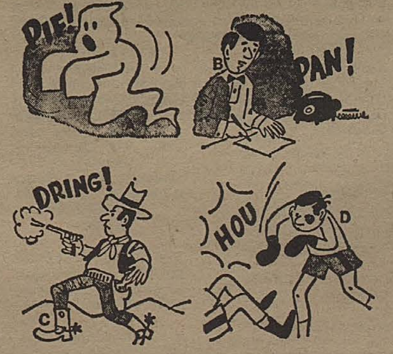
POUR LES JEUNES DE 7 À 77 ANS

Chaussez-les !

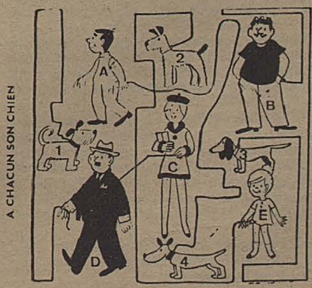


Donnez à chaque personnage les chaussures lui convenant.

Bruitage



Remettez de l'ordre dans tous ces bruits.



Rendez à chaque personnage son chien.
Quel personnage n'a pas de chien ?

ne-radio-television cine-radio-television-cine-radio-te



samedi 16 juil

9H00 **Roquet, Belles Oreilles.** Dessins animés.
9H30 **Graine D'Ortie**
10H00 **Emile.** "Emile au marché."
10H30 **Monsieur Rosée.** "Monsieur Rosée va à l'école."
11H00 **Poly en Espagne**
11H30 **Service Secret.** Espionnage.
12H00 **Les Héros du Samedi.** "Water-polo."
13H00 **Sporthèque.** Compétitions olympiques. "Canoe."
14H00 **Le XIXe ce Romantique.** "Delacroix."
14H15 **Baseball du samedi ou film à communiquer.**
17H00 **Bagatelle.** Dessins animés.
18H00 **Génies en Herbe.** La série nationale entre les équipes de Sudbury et Winnipeg.
18H30 **Téléjournal**
18H35 **Partout**
19H00 **Cosmos 1999**
20H00 **Défi.** "Défi du grand départ."
20H30 **Héli-Patrouille.** "Embuscade."
21H00 **La Légende des Strauss**
22H00 **L'Homme qui Revient de Loin**
22H30 **Téléjournal**
22H45 **Nouvelles du Sport**
23H00 **La Politique Fédérale.** Le Parti libéral.
23H10 **Cinéma. Une Ile au soleil.** Drame. Voir les films à Radio-Canada.
1H15 **Ciné-Nuit. La Tombe de Legeia.** Drame d'horreur. Voir les films à Radio-Canada.

dimanche 17 juil

9H00 **Mini-Fee**
9H30 **Le Roi Léo.** "Le Braconnier."
10H00 **Le Jour du Seigneur**
11H00 **Second Regard.** "Le Verrières, une catéchèse pour notre temps."
12H00 **La Semaine Verte.** Dossier
13H00 **D'Hier à Demain.** Histoire du cinéma français par ceux qui l'ont fait. "Vers le réalisme poétique 1936-1938."
14H00 **Le Francophonissime.** Jeu-questionnaire sur la langue française.
14H30 **L'Univers des Sports.** "Grand Prix équestre de Bromont."
16H00 **L'Heure des Quilles.** Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles.
17H00 **Rencontres**
17H30 **Sons et Brioches**
18H00 **Une Fenêtre sur le Monde.** "Qu'est-ce que j'entends.?"
18H30 **Téléjournal**
18H35 **L'Oeil Apprivoisé**
19H00 **Quinze ans plus Tard.** Téléroman. Mina Latour rencontre sa belle-fille, Dolorès, et passe aux confidences. Quelle sera la réaction de Dolorès?
19H30 **Les Beaux Dimanches. T.D.H. Plus. Du Kiosque E de Terre des Hommes.** Animatrice: Shirley Théroux. Coanimateurs: Chef d'orch.: Richard Grégoire. Réal.: Michel Gaumont.
20H30 **Les Beaux Dimanches. Carcajou et le péril blanc**(3e de 7). Documentaire d'Arthur Lamothe. "Etranger dans son propre pays." (1re de 4). Chronique des Indiens expulsés de leur territoire par l'I.T.T. et harcelés par la bureaucratie municipale de Sept-Iles. Une escarmouche entre un groupe de femmes et le gardien de la barrière qui bloque l'accès aux terres confisquées (Can.).
22H30 **Téléjournal**
22H45 **Sports-Dimanche**
23H00 **Ciné-Club. L'invitation.** Comedié. Voir les films à Radio-Canada.

lundi 18 juil

10H00 **Du Soleil à 5 Cents.** "Le Grand Rêve des marionnettes."
10H15 **Saturnin, le Petit Canard.** "Saturnin, victime d'une erreur judiciaire."
10H30 **Conseil-Express.** De Trois-Rivières.
11H00 **Les Trouvailles de Clémence**
11H30 **La Demoiselle D'Avignon**
12H00 **Un Enfant Parmi Tant D'autres.** "Maryse, Martine, Michel, Etienne, Lawrence, Quéras."
12H30 **Les Animaux Chez Eux.** "Un autre aspect du Mexique."
13H00 **Sur des Roulettes**
13H30 **Téléjournal**
13H35 **Reflets d'un Pays.** De Moncton.
14H30 **Cinéma. Rak.** Drame. Voir les films à Radio-Canada
16H00 **Animagerie**
16H30 **Le Monde Enchanté D'isabelle.** "Le Fantôme au bois dormant."
17H00 **L'Odyssée**
18H00 **Ce Soir**
18H25 **Nouvelles du Sport**
18H30 **Propos et Confidences**
19H00 **daniel Boone.** "De l'enfance à l'adolescence."
20H00 **Le Grand Amour de Balzac.** Feuilleton. "Rencontre à St-Petersbourg." H. Hanska vient de mourir. Pour Balzac, cette nouvelle est le présage heureux d'un amour qui est enfin libre de s'2PANOUIR. Le beau rêve est vite brisé. Mme Hanska sait que sa liaison, affichée ouvertement, entraînerait la perte définitive de ses droits à la succession et elle écrit à Balzac qu'elle ne le reverra plus.
21H00 **Paul Gauguin**
22H00 **Le Son des Français D'Amérique.** "Johnny à Denis à Alfred."
22H30 **Téléjournal**
22H50 **Nouvelles du Sport**
23H00 **L'Amour Quotidien.** "La Déchirure."
24H00 **Les Nouvelles Aventures de Vidocq.** "Echecs à Vidocq."

mardi 19 juil

10H00 **Au Jardin de Pierrot.** "La Chanson des petits poissons."
10H15 **Topino.** Les mésaventures d'un rat musqué.
10H30 **Conseil-Express.** "Chirurgie esthétique."
11H00 **Les Trouvailles de Clémence**
11H30 **La Grande Aventure.** "Les Iles de l'Atlantide."
12H00 **Francis aux Paradis Perdus.** "Carrefour de savane."
12H30 **Charlie Chaplin.** "L'Immigrant."
13H00 **Sur des Roulettes.** De Rivière-du-Loup.
13H30 **Téléjournal**
13H35 **Reflets d'un Pays.** De Rouyn. "Marc-Aurèle Fortin, aquarelliste."
14H30 **Cinéma. Ne croyez jamais rien.** Documentaire
16H00 Animagerie
16H30 **Picotine.** "L'Aventure du minet."
17H00 **L'Odyssée Sous-Marine de L'équipe Cousteau.** "Trésor englouti."
18H00 **Ce Soir**
18H25 **Nouvelles du Sport**
18H30 **Propos et Confidences.** Paul Dupuis (dernière de 7).
19H00 **Le Monde Merveilleux de Disney.** "Un singulier directeur" (dernière de 2).
20H00 **Baseball. La Joute des Etoiles.** Directement du Shea Stadium de New York. **En cas de pluie: Ciné-Soleil, a communiquer; ou 21H00 La Horde sauvage ou la** Reine Maverick. Western.
22H30 **Téléjournal**
22H50 **Nouvelles du Sport**
23H00 **Ainsi va la Vie**
24H00 **Cinéma. Colorado.** Western. Voir les films à Radio-Canada.

mercredi 20 juil

10H00 **Minute Moumoute.**
10H15 **Tribule.** "La Poule."
10H30 **Conseil-Express.** "Les Poumons."
11H00 **Les Trouvailles de Clémence**
11H30 **Tang.** "Luisa de Hoog."
12H00 **Le Monde en Liberté.** "Le Saumon Nekra."
12H30 **Les Faucheurs de Marguerite.**
13H00 **Sur des Roulettes.** De Rimouski.
13H30 **Téléjournal**
13H35 **Reflets d'un Pays.** De Rivière-du-Loup. "Voyage à travers les comtés de Kanouraska, Rivière-du-Loup et Témiscouata."
14H30 **Le Temps de Vivre.** De Jonquière.
16H00 **Animagerie**
16H30 **La Fricassée**
17H00 **David Copperfield**
18H00 **Ce Soir**
18H25 **Nouvelles du Sport**
18H30 **Propos et Confidences**
19H00 **La P'Tite Semaine.** Téléroman.
19H30 **Rue des Pignons.** Téléroman.
20H00 **Film à communiquer**
22H00 **Les Festival International de Jazz de Montreux**
22H30 **Téléjournal**
22H50 **Nouvelles du Sport**
23H00 **L'Analyse Transactionnelle.** "Dynamique personelle."
24H00 **Cinéma. La Poison.** Drame. Voir les films à Radio-Canada.

jeudi 21 juil

10H00 **Les Chiboukis.** "Les Chiboukis flottent."
10H15 **Les Histoires Merveilleuses du Signor Franco Cavani.** "Le Jongleur et le géant."
10H30 **Conseil-Express.** "Horticulture."
11H00 **Les Trouvailles de Clémence**
11H30 **La Maison des Bois**
12H00 **Le Jeune Fabre**
12H30 **Les Animaux Chez eux.** "Au pays des totems."
13H00 **Sur des Roulettes.** De Jonquière.
13H30 **Téléjournal**
13H35 **Reflets d'un Pays.** De Trois-Rivières. "Automobiles."
14H30 **Cinéma. Images de Chine.** Documentaire. Voir les films à Radio-Canada.
16H00 **Animagerie**
16H30 **Fanfreluche.** "Les Habits neufs de l'empereur."
17H00 **Jo Gaillard**
18H00 **Ce Soir**
18H25 **Nouvelles du Sport**
18H30 **Propos et Confidences**
19H00 **Sur la Côte du Pacifique.** "La Cambriolage."
19H30 **Y a pas de Problème.** Téléroman. Hercule doit prendre l'avion pour aller chercher un camion. Charlie doit voyager avec un autre routier. Quel coup prépare ce dernier?
20H00 **Les Grands Films. François d'Assise**
22H00 **Terre et Moissons**
22H30 **Téléjournal**
22H50 **Nouvelles du Sport**
23H00 **Angoisse. Sortilèges.** Suspense. Quelques mois après la mort de sa femme un industriel fait la connaissance d'une séduisante personne que lui a adressée une agence matrimoniale. Il ignore qu'il a affaire à une sorcière.
24H30 **Cinéma. vie privée.** Drame. Voir les films à Radio-Canada.

vendredi 22 juil

10H00 **Clak.** ."Devant-derrière-à-côté."
10H15 **Les Histoires de Benjamin.** "Benjamin, rancher."
10H30 **Conseil-Express.** "Les Services gouvernementaux fédéraux."
11H00 **Les Trouvailles de Clémence**
11H30 **Les Aventures de Tom Sawyer.** "Un innocent qui se croit coupagle."
'?éh&& **Le Monde en Liberté.** "Les Parcs nationaux d'Afrique."
12H30 **La Cuisaine D'Ailleurs.**
13H00 **Sur des Roulettes.** De Rouyn.
13H30 **Téléjournal**
13H35 **Reflets d'un Pays.** De Carleton. "Le Parc Forillon."
14H30 **Cinéma. Gigot, le clochard de Belleville.** Mélodrame. Voir les films à Radio-Canada.
16H00 **Animagerie**
16H30 **Maigrichon et Gras-Double.** "Jeu de mots."
17H00 **Cirques du Monde.** "Cirque de Moscou."
18H00 **Ce Soir**
18H25 **Nouvelles du Sport**
18H30 **Propos et Confidences**
19H00 **Encore Debout.** Varictés de Moncton.
19H30 **C'était Hier**
20H30 **Aller-Retour**
21H00 **Documents**
22H00 **Par 27**
22H30 **Téléjournal**
22H50 **Nouvelles du Sport**
23H00 **Cinema. Gas Oil.**
1H15 **Ciné-Nuit. L'Insoumis.** Drame. Voir les films à Radio-Canada.

samedi 23 juil

9H00 **Roquet, Belles Oreilles.** Dessins animés.
9H30 **Graine D'Ortie**
10H00 **Emile.** "Le Festin."
10H30 **Monsieur Rosée.** "Un curieux de navire."
11H00 **Poly en Espagne**
11H30 **Service Secret**
12H00 **Bagatelle.** Dessins animés.
13H00 **Sporthèque.** Compétitions olympiques. "Equitation."
14H00 **Championnats Sportifs Québécois**
16H00 **Omnium de Golf du Canada**
18H00 **Génies en Herbe.** La série nationale entre les équipes d'Edmonton et de Moncton.
18H30 **Té éjournal**
18H35 **Partout**
19H00 **Cosmos 1999**
20H00 **Défi.** "Carrefour Le Moutier."
20H30 **Héli-Patrouille.** "Vol d'armes."
21H00 **La Légende des Strauss**
22H00 **L'Homme qui Revient de Loin**
22H30 **Téléjournal**
22H45 **Nouvelles du Sport**
23H00 **Cinéma. Red.** Drame. Voir les films à Radio-Canada.
1H00 **Ciné-Nuit. Vautrin.** Mélodrame. Voir les films à Radio-Canada.

dimanche 24 juil

9H00 **Mini-Fee**
9H30 **Le Roi Léo.** "Le Duel."
10H00 **Le Jour du Seigneur.** De Jonquière.
11H00 **Second Regard.** "Jacques Winandy, ermite."
12H00 **La Semaine Verte.** Dossier
13H00 **D'Hier à Demain.** Histoire du cinéma français par ceux qui l'ont fait. "De Munich à la drôle de guerre, 1938-1939."
14H00 **Une Fenêtre sur le Monde.** "Ceylan."
14H30 **Championnat Sportif Québécois**
16H00 **L'Ommium de Golf du Canada**
18H00 **Sons et Brioches**
18H30 **Téléjournal**
18H35 **L'Oeil Apprivoisé.** "Eau qui court, eau qui dort."
19H00 **Quinze ans plus Tard.** Téléroman. Tout le monde est au courant de la discussion entre Mina Latour et Dolorès. Diane retrouve la photo de leur petit garçon dans un des vestons d'Olivier.

Ottawa, le 22 juin 1977

APPEL DE DEMANDES DE LICENCES DE TELEVISION PAR CABLE POUR DESSERVIR CERTAINS SECTEURS DU SUD DE L'ONTARIO.

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce qu'il est prêt à recevoir des demandes en vue d'assurer un service de télévision par câble:

1- Aux communautés actuelles qui n'ont pas de service de télévision par câble et qui sont situées dans la zone de rayonnement B des stations suivantes:

CBET Windsor et CKCO-TV-3 Oil Springs,
CFPL London et CKCO Kitchener ou
CKCO-TV-3 Oil Springs,
CKNX Wingham et CKCO-TV Kitchener ou CKCO-TV-2 Wiarton,
CBLT Toronto et CKCO-TV Kitchener,

2- Windsor Ontario).

Les demandes devront être présentées au plus tard le 6 septembre 1977.

Les requérants prévoyant l'utilisation de micro-ondes devront soumettre tous les renseignements concernant les liaisons hertziennes et les frais. Les requérants devront soumettre les documents suivants en particulier:

a] Lorsque les micro-ondes doivent être fournis par une société d'exploitation de services de télécommunications, une copie de l'accord de principe conclu entre la société d'exploitation et le requérant doit être présentée au Conseil. Les demandes devront également fournir des détails sur toute offre faite par des sociétés d'exploitation prévoyant l'utilisation de micro-ondes, sur le tarif de ce service et sur les sommes prélevées par la société d'exploitation. S'il s'agit d'une demande protant sur un réseau hertzien déjà implanté ou projeté, on devra fournir tous les détails concernant les accords de partage des frais avec d'autres titulaires qui font partie ou se proposent de faire partie du réseau.

b] Lorsque les micro-ondes doivent être fournis par le requérant, ou si ce dernier se propose d'utiliser les installations d'une société privée qui n'est pas une société d'exploitation, la demande devra donner des renseignements détaillés sur tous les frais de micro-ondes. Si cette proposition implique plus d'une entreprise de télévision par câble actuelle ou projetée, la demande devra fournir tous les détails concernant les accords de partage des frais avec d'autres requérants ou d'autres titulaires qui participent ou se proposent de participer à cet accord.

c] Le requérant doit donner tous les détails concernant l'emplacement de la tête de ligne éloignée et l'achinement projeté des micro-ondes. La demande devra fournir d'une part le détail des frais entraînés par la mise en place et ou l'utilisation des installations de tête de ligne éloignée, et d'autre part, signaler tout accord concernant la mise en place et ou l'utilisation des installations.

d] Toutes les demandes doivent indiquer les frais d'installations et le tarif mensuel des abonnés ainsi que les frais de service par micro-ondes.

Le Conseil n'étudiera aucune demande de télévision par câble prévoyant l'enregistrement sur bande magnétoscopique de signaux de télévision à moins que toutes les autorisations nécessaires n'aient été données par écrit et déposées au Conseil.

Les personnes désirant présenter des demandes sont priées de tenir compte des exigences stipulées par le Gouverneur général en Conseil, décrets C.P. 1969-2229 dans sa forme modifiée, C.P. 1971-37, C.P. 1972-1569 et 1975-342. Le Conseil étudiera les demandes répondant à ces exigences.

Les requérants doivent également tenir compte du fait que, dans ses décisions et énoncés de politique antérieurs, le Conseil exigeait que les titulaires de licence détiennent la propriété réelle et le contrôle des têtes de ligne locales, des amplificateurs et des prises dans leurs entreprises de télévision par câble.

L'attention des requérants est attirée par le nouveau 'Règlement sur la télévision par câble', qui est entré en vigueur le 1er avril 1976, et sur la 'Politique relative aux entreprises de réception de radiodiffusion', publiée par le Conseil le 15 décembre 1975. Les requérants doivent indiquer de quelle façon ils entendent se conformer au Règlement et à la Politique.

Le Conseil est convaincu que la télévision par câble doit compléter les services de radiodiffusion actuels au sud-ouest de l'ontario et ne devrait pas entraver leur épanouissement actuel ou futur. Désormais, toute demande de licence de télévision par câble doit faire état des modalités précises d'introduction de la télévision par câble dans une région de façon à consolider les services existants et à favoriser la réalisation des objectifs stipulés dans la Loi sur la radiodiffusion.

En outre, lorsqu'il étudiera les demandes concernant les localités en questions, le Conseil exigera que:

a] Les titulaires de licence des stations de radiodiffusion de télévision locales dont les contours A ou B sont situés à l'intérieur des territoires pour lequels des demandes ont été soumises conformément à cet avis, déposent la preuve documentaire et fassent les représentations qu'ils jugent nécessaires à propos de l'effet probable que l'autorisation d'entreprises de télévision par câble, à l'intérieur de ces zones de rayonnement, aura sur le maintien de la viabilité de ces stations, et

b] les titulaires de licence de stations de télévision locales et chaque requérant de licence de télévision par câble expliquent les mesures prises ou envisagées, individuellement et collectivement, en vue d'assurer le maintien du service de la télévision 'conventionnelle'.

Le Conseil annoncera plus tard la date et le lieu de l'audience où ces demandes seront étudiées et l'endroit où le public pourra les consulter. Les détails de chaque demande seront également publiés dans les journaux de la région qui doit être desservie.

Le public aura alors l'occasion de faire des commentaires au sujet de toute demande en déposant une intervention écrite au bureau du soussigné et en faisant parvenir une copie au requérant, au moins quinze (15) jours avant l'audience.

Lise Ouimet,
Secrétaire-général

Avis Pulic CRTC

levision-cine-radio-television-cine-radio-television-ci

19H30 **Les Beaux Dimanches.** T.D.H. Plus. Du Kiosque E de Terre des Hommes. Animatrice: Shirley Thé oux. Coanimateurs: Chef d'Orchestre: Richard Grégoire. Réal.: Martin Gaudreau.
20H30 Les Beaux Dimanches. Les Grandes Batailles du passé; Dardanelles 1915. Documentaire réalisé par Jacques Dupont. La Turquié, liée à l'Allemagne dès août 1915, accueillit deux navires de guerre alemands. En février 1915, une expédition franco-britannique organisée par Churchill tenta de reconquérir les Dardanelles.
21H30 Les Beaux Dimanches. Carcajou et le péril blanc (4e de 7). Documentaire d'Arthur Lamothe. "Etranger dans son propre pays" (2e de 4). Un vieil Indien enseigne à son petit-fils les rudiments de la chasse à la martre; les collets des pièges en fer et la signalisation.
22H30 Téléjournal
22H45 Sports-Dimanche
23H00 Ciné-Club. Ville portuaire ou Hamstad ville de tueurs. Drame. Voir les films à Radio-Canada.

lundi 25 juil

10H00 Du Soleil à 5 Cents
10H15 Saturnin, le Petit Canard
10H30 Conseil-Express. De Trois-Rivières.
11H00 Les Trouvailles de Clémence
11H30 La Demoiselle D'Avignon
12H00 Un Enfant Parmi Tant D'autres. Nicolas de la Réunion.
12H30 Les Animaux Chez eux. "Les Gratte-ciel de la nature."
13H00 Sur des Roulettes. Jeu-questionnaire sur la langue parlée.
13H30 Téléjournal
13H35 Reflets d'un Pays. De Rimouski. "Entreprises d'auto-gestion."
14H30 Cinéma. La Farfelue de l'Arizona. Western. Voir les films à Radio-Canada.
16H00 Animagerie
16H30 Le Monde Enchanté d'Isabelle. "Un drôle d'oiseau."
17H00 L'Odyssée
18H00 Ce Soir
18H25 Nouvelles du Sport
18H30 Propos et Confidences
19H00 Daniel Boone. "Trois enfants sur les bras."
20H00 Le Grand Amour de Balzac. Feuilleton. "Les Conditions de mari-ages." Tout ce qui entoure Balzac lui paraît d'une insupportable médiocrité. Il ne pense qu'au moment où Eve deviendra sa femme. Mais c'est Louise Brugnol qui revendique ce privilège.
21H00 Paul Gauguin
22H00 Le Son des Français d'Amérique
22H30 Téléjournal
22H50 Nouvelles du Sport
23H00 L'Amour Quotidien
24H00 Les Nouvelles Aventures de Vidocq. "Les Banquiers du crime."

mardi 26 juil

10H00 Au Jardin de Pierrot. "Sur la Rim Pom Pom."
10H15 Topino
10H30 Conseil-Express
11H00 Les Trouvailles de Clémence
11H30 La Grande Aventure. "Iles de dieux macanienesos: la Fortune."
12H00 Francis aux Paradis Perdus. "Désert de la soif."
12H30 Charlie Chaplin. "Charlots fait du ciné."
13H00 Sur des Roulettes. De Rivière-du-Loup.
13H30 Téléjournal
13H35 Reflets d'un Pays. De Rouyn. "Matagami, ville du nordi."
14H30 Cinéma. Farouk: le dernier des pharagons. Documentaire. Voir les films à Radio-Canada.
16H00 Animagerie
16H30 Picotine. "Du miel en suçon."
17H00 L'Odysséee sous-marine de L'é uipe Cousteau
18H00 Ce Soir
18H25 Nouvelles du Sport
18H30 Propos et Confidences
19H00 Le monde Merveilleux de Disney. "Un jeune soldat"
20H0C Rétro-Spec. Jeu-questionnaire animé par Benoît Girard.
20H30 Pulsion. Varietés d'Otawa.
21H00 Rue des Pignons. Téléroman. Charles est à l'hôpital et refuse de revoir sa fille Ginette, Mathieu et Fifine dînent en tête à tête.
21H30 Consommateurs Avertis. "La Fourrure" et "Les Agences de voyages."
22H00 Science-Réalité
22H30 Téléjournal
22H50 Nouvelles du Sport
23H00 Ainsi va la Vie. Une sélection de Femme d'aujourd'hui. "Le Vietnam du Sud, deux ans après..."
24H00 Cinéma. Fort invicible. Western. Voir les films à Radio-Canada.

mercredi 17 juil

10H00 Minute Moumoute.
10H15 Tribule. "Le Lapin."
10H30 Conseil-Express
11H00 Les Trouvailles de Clémence
11H30 Tang. "Le Secret de Tang."
12H00 Le Monde en Liberté. "Les Marsupiaux."
12H30 Les Faucheurs de Marguerites
13H00 Sur des Roulettes. De Rimouski.
13H30 Téléjournal
13H35 Reflets d'un Pays. De Sherbrooke.
14H30 Le Temps de Vivre
16H00 Animagerie
16H30 La Fricassée
17H00 David Copperfield
18H00 Ce Soir
18H25 Nouvelles du Sport
18H30 Propos et Confidences
19H00 La P'Tite Semaine. Téléroman. Nicole se croit enceinte, elle et Christian ne désirent pas d'enfant tout de suite.
19H30 Héli-Patrouille. "Porteur de virus."
20H00 Film: Du haut de la Terrasse
21H30 Téléjournal
21H50 Nouvelles du Sport
22H00 Ciné-Soleil. La Horde sauvage ou la Reine Maverick. Western.
23H30 L'Analyse Transactionnelle. Session de "Dynamique personnelle"

jeudi 28 juil

10H00 Les Chiboukis
10H15 Les Histoires Merveilleuses du Signor Franco Cavani
10H30 Conseil-Express. "Horticulture."
11H00 Les Trouvailles de Clémence
11H30 La Maison des Bois
12H00 Le Jeune Fabre
12H30 Les Animaux chez eux. "Glen Loates, animalier."
13H30 Téléjournal
13H35 Reflets d'un pays. De Rivière-du-Loup.
14H30 Cinéma. Le Corsaire rouge. Aventure. Voir les films à Radio-Canada.
16H00 Animagerie
16H30 Fanfreluche. "La Tarte aux pommes."
17H00 Jo Gaillard
18H00 Ce Soir
18H25 Nouvelles du Sport
18H30 Propos et Confidences
19H00 Sur la Côte du Pacifique. "Le Millionnaire du samedi."
19H30 Y a pas de Problème. Téléroman. Pour jouer un tour à Charlie, Hervé fait semblant de tomber amoureux d'une autre femme et Sophie prend la chose au sérieux.
20H00 Les Grands Films. Mission Top Secret et Film Tampon
22H00 Terre et Moissons
22H30 Téléjournal
22H50 Nouvelles du Sport
23H00 Angoisse. Mariage d'amour. Le drôle de bigame Paul Tanner épouse Josie et sa copie conforme Jennifer dans le but de s'approprier malhonnêtement la police d'assurance sur la vie que lq jolie Josie a contractée.
24H30 Cinema. Super Coups de Sept Milliards.

vendredi 29 juil

10H00 Coak
10H15 Les Histoires de Benjamin
10H30 Conseil-Express. "Les Services gouvernementaux provinciaux.
11H00 Les Trouvailles de Clémence
11H30 Les Aventures de Tom Sawyer. "Evade malgré lui."
12H00 Le Monde en Liberté "Afghanistan."
12H30 La Cuisine d'Ailleurs
13H00 Sur des Roulettes. De Rouyn.
13H30 Téléjournal
13H35 Reflets d'un Pays
14H30 Cinéma. La Fleur aux dents. Drame. Voir les films Radio-Canada.
16H00 Animagerie
16H30 Maigrichon et Gras-Double. "Fresnard."
17H00 Cirques du Monde. "Le Premier festival du cirque Monte-Carlo."
18H00 Ce Soir
18H25 Nouvelles du Sport
18H30 Propos et Confidences
19H00 Encore Debout
19H30 C'2tait Hier
20H30 Aller-Retour
21H00 Documents
22H00 Par 27 - Golf
22H30 Téléjournal
22H50 Nouvelles du Sport
23H00 Ciné.a. La Française et l'Amour
1H15 Ciné-Nuit. L'Etalon. Comédie. Voir les films à Radio-Canada.

CBEF



PROGRAMMATION ETE '77
du 6 juin au 4 septembre

Voici une brève description de nos émissions locales et de quelques nouvelles émissions du réseau pour la saison d'été.

Si vous avez des commentaires ou des questions, écrivez à:
CBEF, Société Radio-Canada, 267, rue Pélisser, Windsor, Ont. N9A 4K5.

Ou encore téléphonez-nous au (519) 254-6461.

EMISSIONS LOCALES DU LUNDI AU VENDREDI

6H00 à 9H00 Bonjour Sud-ouest. Commencez votre journée de bonne humeur en écoutant Stéphane Boisjoly. Musique entraînante, nétéo, informations, carnet des événements, concours et entrevues, entrecoupés de réalisation: Paulette Richer.
9H00 à 9H30 Coup de soleil. Emission légère animée par Murielle Paquin. Documents estivaux entrevues, musique et chansons choisies sont au programme.
16H00 à 17H00 L'heure de pointe. Robert Devanthéry vous accompagne sur le chemin du retour avec de la musique populaire, les nouvelles du sport, la chronique de l'emploi et le carnet des événements. Le tout est parsemé de commentaires et de blagues q· lui sont propres.
17H15 18H00 L'express du su·. Emission d'affair publiques allégée de aucoup de musique pou la saison estivale. Animation: Pierre Pilon, Réalisation: Mina Grossman.

SAMEDI

11H00 à 12H00 Jeunesse-magazine. Chronique scientifique, coin du disque, entrevues, carrières et professions, sports et loisirs et débats entre étudiants sont quelque-uns dès éléments de cette émission bimensuelle débutant le 18 juin, qui s'adresse aux jeunes de 15 à 20 ans. Animateurs: Murielle Paquin, Peirre Pilon Stéphane Boisjoly et Robert Devanthéry. Réalisation: Robert Devanthéry. Bon Week-End sera présenté l'autre semaine.

CHANGEMENTS RESEAU
DU LUNDI AU VENDREDI

9H30 à 11H30 A chacun son tour. Emission musicale animée par un annonceur européen, débutant le 1er juillet.
23H00 à 24H00 Emission sportive qui remplace 'A toi Jean-Maurice'

SAMEDI

6H00 à 7H00 Samechante. Emission de variétés provenant de Toronto et animée par Christian Carreyro
6H00 à 7H00 samechante Emission de variétés provenant de Toronto et animée par Christian Carreyrou.
13H00 à 14H00 Econothèque Vaste magazine économique et politique.
15H00 à 18H00 Chez-moi Emission disc-jockey animée par Jacques Boulanger.
18H00 à 19H00 Tour de Chant Emission musicale
18H20 à 19H00 Dialogue. Raymond Laplante anime cette émission à caractère religieux.

19H03 à 20H00 Tour de Chant Emission musicale
Minuit à 1H00 Carrefour Nocturne Emission musicale de Toronto..

DIMANCHE

9H00 à 10H00 L'histoire du credit social
14H00 à 15H00 Chronique du disque
16H00 à 18H00 Temps libres Emission sportive.
19H00 à 20H00 Croissant Emission de disques animée par Jean-François Doré.
20H00 à 24H00 Guy Maufette

NOUVELLESNOUVELLES

Nos bulletins de nouvelles demeurent inchangés.
N.B. Ces changements sont publiés sous toutes téserves.

EMISSIONS SPECIALES
TOUR DE CHANT
24 juin à 19H00

Emission enregistrée à Sarnia, mettant en vedette Ginette et Raymond.

GENS DE MON PAYS
le 26 juin à 18H20

Invité: jacques Mérian. Né à Londres au début du siécle, monsieur Mérian habite Windsor depuis l'âge de 18 ans. Pendant plus de 20 ans, il a fabriqué des voiles pour les goélettes et les voiliers de compétition. Il est aussi un ardent adepte de la bicyclette; il s'est même rendu à nos studios en vélo, une distance de 20 milles. Animation: Murielle Paquin, réalisation: Paulette Richer.

SOIREE CANADIENNE
26 juin à 20H00

Emission de variétés enregistrée à Rivière-aux-Canards.

HELLO MY FRIEND* MON AMI
1er juillet
de 14H00 à 16H00

Pour célébrer la journée de la confédération, CBE 1550 et CBEF 540 diffuseront simultanément cette émission spéciale bilingue d'une durée de deux heures, en direct du Richelieu Inn situé à l'angle de Ouellette et Park, au centre-ville de Windsor .En vedette: Angèle Arsenault de l'Acadie et Eric Mainwaring de Windsor. Animation: Murielle Paquin, Ken Laing de CBE et Robert Devanthéry. Réalisation: Robert Devanthéry et Rons Scott..

Vous êtes tous invités à venir partager le café et les beignes avec nous. Plusieurs microsillons seront tirés au sort.

Les films a Radio-Canada

Samedi 16 Juillet

23H10 Cinéma. Une île au soleil. Drame. Trois histoires d'amour et un mariage manqué.

1H15 Ciné-Nuit. La Tombe de Legeia. Drame. Après la mort de sa femme, un homme se retire dans une abbaye en ruines. Une jeune filles des environs, fait bientôt la connaissance de celui-ci, s'en éprend malgré ses allures mystérieuses et finit par l'épouser.

Dimanche 17 Juillet

23H00 Ciné-Club. L'invitation. Comédie. Un employé de bureau invite ses camarades de travail à une fête champêtre pour inaugurer sa nouvelle demeure.

Lundi 18 Juillet

14H30 Cinéma. Rak. Drame. Un jeune musicien apprend que sa mère, atteinte d'un cancer, n'a plus que quelques mois à vivre. Il s'efforce d'entourer la malade d'affection et de soins et il décide de lui révéler son état pour l'amener à lutter contre le mal et à faire face à la mort en toute lucidité (Fr. 70).

Mardi 19 Juillet

24H00 Cinéma. Colorado. Western. Un citoyen du Texas est engagé pour retrouver un Mexicain accusé d'avoir violé et tué une jeune fille.

Mercredi 20 Juillet

24H00 Cinéma. La Poison. Drame. Un homme est affligé d'une femme malfoutue, gueularde, ivrognesse et malpropre. Après avoir entendu à la radio les propos d'un criminaliste sur la culpabilité relative des meurtriers, il tue sa femme et retient les services du maître (Fr. 51).

Jeudi 21 Juillet

14H30 Cinéma. Images de Chine. Documentaire. Le bonheur de vivre en Chine depuis la Révolution. Dans les usines, les maisons, les rues et autres endroits publics urbains.

24H30 Cinéma. Vie privée. Drame. Une jeune fille habite avec sa mère à Genève où elle suit des leçons de danse. Un de ses camarades ayant décidé d'aller faire carrière à Paris, elle le suit. Elle y devient "cover girl",

Vendredi 22 Juillet

14H30 Cinéma. Gigot, le clochard de Belleville. Gigot, clochard muet, est la risée de Belleville. Sa vie est changée du jour où il recueille une prostituée et sa fille.
1H15 Ciné-Nuit. L'Insoumis. Drame. Après s'être conduit courageusement en Algérie, un soldat déserte pour rentrer chez lui. Pour payer son voyage, il accepte d'aider son lieutenant, passé dans l'OAS, à sequestrer une avocate, venue défendre des terroristes algériens.

Samedi 23 Juillet

23H00 Cinéma. Red. Drame. Un métis vit d'expédients à Montréal. Sa demi-soeur est assassinée. Le rebelle métis est aussitôt soupçonné du meurtre.

1H00 Ciné-Nuit. Vautrin. Melodrame. Evadé du bagne, Vautrin se sert du jeune et beau Rubempré pour réalisé ses rêves de puissance et assouvir son goût de vengeance.
Dimanche 24 Juillet

23H00 Ciné-Club. Ville portuaire ou Hamstad ville de tueurs. Drame. Au moment où un marin débarque dans la ville après 8 ans de navigation, un homme tente de se suicider en se jetant à l'eau le long des quais. Le hasard réunit ces deux torturés par la solitude et l'insécurité.
Lundi 25 Juillet

14H30 Cinema. La Farfelue de l'Arizona. Western. Une jeune veuve arrive dans un village de l'Arizone où un ami lui a promis un emploi. Mais cet ami est mort et elle trouve du travail chez un propriétaire de ranch. La jeune femme entre en lutte contre le shérif de l'endroit.
Mardi 26 Juillet

14H30 Cinema. Farouk: le dernier des pharaons. Documentaire. Vie de Farouk: de sa naissance à sa mort.

24H00 Cinéma. Fort Invincible. Western. Sur l'ordre de son colonel, un capitaine désigne son rival amoureux pour une mission dangereuse. Il s'attire le mépris injustifié de la femme qu'il aime et de ses soldats.
Jeudi 28 Juillet

14H30 Cinéma. Le Corsaire rouge. Aventure. Le capitaine Vallo, surnommé le "Corsaire rouge," s'empare avec ses pirates du navire transportant dans les colonies le baron Gruda, représentant du roi d'Espagne.
Vendredi 29 Juillet

14H30 Cinéma. La Fleur aux dents. Drame. Employé comme techinicien dans un poste de radio privé. Georges Lamontagne vit sa quarantaine avec un sentiment de frustration. Sa fille édutiante, Marie-France, lui annonce qu'elle **est enceinte mais qu'elle ne veut pas épouser le père de l'enfant qu'elle attend. Sa femme Louise lui fait part de ses propres sentiments d'insatisfaction.**

1H15 Ciné-Nuit. L'Etalon. Comédie. Un vétérinaire en vacances est amené à soigner une femme qui s'est jetée par la fenêtre. Il a tôt fait de diagnostiquer la cause de sa défaillance: un sérieux manque d'affection. La mise sur pied d'un régiment d'hommes sains et honnêtes, prêts à prendre la relève des maris déficients ou fatigués lui semble la seule solution à ce mal répandu.

Ottawa, le 20 juin 1977

REGLEMENT SUR LES DROITS DE LICENCE DE RADIODIFFUSION

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a promulgué le nouveau règlement sur les droits de licence de radiodiffusion, afin de remplacer les règlements actuels. Le nouveau règlement entrera en vigueur le 1er septembre 1977. Ce règlement est conçu dans le but d'établir un système de droits de licences plus équitable, plus efficace et plus simple.

Tous les intéressés peuvent se procurer des copies de l'avis public en date du 14 juin 1977 au bureau du CRTC, 100, rue Metcalfe, Pièce 1601, Ottawa (Ontario), au bureau régional de Vancouver, Pièce 1860, Edifice Daon, 1050 ouest, rue Render, Vancouver (Colombie-Britannique) et au bureau régional de Montréal, suite 2114, 800 Place Victoria, Montréal (Québec).

Lise Ouimet
Secrétaire général

Radio-Canada par-delà les Rocheuses!

Ce texte de Jacques Baillaut de R.-C., à Vancouver a été publié dans la revue "in search - en quête". M. Baillaut a été un des premiers collaborateurs du "Soleil de Colombie".

Dans une Colombie-Britannique isolée, le francophone se mourait d'asphyxie culturelle.

Bien après que le chemin de fer, la route et l'avion eurent vaincu les Rocheuses, une espèce de muraille psychologique séparait toujours le Colombien anglophone du reste du Canada. Au point, semble-t-il, qu'il lui était plus naturel de s'intéresser davantage à ses cousins du Sud qu'à ses compatriotes de l'Est.

Mais, cet isolement, le Colombien francophone le ressentait plus durement encore. Coupé par la géographie du reste du Canada français, la langue et la culture le séparaient aussi de ses concitoyens immédiats.

Quel pouvait donc être son destin, sinon d'être irrémédiablement assimilé?

Quand la radio s'en mêle

Des liens plus dynamiques et plus étroits ont pu commencer à se tisser avec les autres Canadiens quand, il y a une quarantaine d'années, le réseau radiophonique en langue anglaise de Radio-Canada s'est établi a mari usque ad mare.

Il n'est pas exagéré de dire que cet événement a eu, pour le Colombien anglophone, une importance considérable. Non seulement lui fut-il le moyen de s'ouvrir à toute la réalité canadienne, mais aussi de se manifester au reste du pays.

Cependant, ce progrès devait rendre plus aigus chez les francophones le sentiment d'isolement et le danger d'assimilation. Pour lui, l'appareil de radio — et plus tard, de télévision — devinrent des machines à transfusion culturelle accélérée.

Cette transfusion, à sens unique, devait faire des ravages énormes, surtout dans la jeunesse canadienne-française qui y fut soumise dès son plus jeune âge.

Branchées sur la même longueur d'ondes, les deux solitudes dont il est question dans certains discours officiels, parlaient de plus en plus la même langue, sans pour autant se comprendre.

Le Colombien anglophone avait une connaissance très vague d'une "poignée de Canadiens" parlant le français à l'autre bout du pays.

Tout près de lui, s'étiolait une communauté francophone dont il ne soupçonnait même pas l'existence. Pourtant, elle n'était pas muette, même si elle ne parvenait qu'à se parler à elle-même sous le toit familial, à la sortie de la messe, ou dans le cadre d'organisations embryonnaires éparpillées à travers la province.

Livré à une solitude individuelle dans les grands centres, à une solitude de groupe dans sa paroisse, son association, ou le milieu de travail, le francophone colombien n'avait que de faibles moyens de communiquer avec ses semblables, proches ou éloignés.

Ses efforts lui permettaient tout au plus d'entretenir un "certain" folklore. Il ne parvenait cependant qu'à transmettre un maigre patrimoine culturel à ses enfants éduqués en anglais.

Il ne faut pas oublier que la Colombie-Britannique est, aujourd'hui encore, la seule province canadienne où le français n'est pas reconnu comme langue officielle d'enseignement. Pendant de nombreuses années, il n'y eut que de rares écoles libres à l'enseigner à raison de quelques heures par jour.

Dans de telles conditions, comment s'étonner qu'il ait été plus souvent question de survivance que d'épanouissement. Malgré tous ses efforts, la "Fédération des Canadiens français de Colombie-Britannique" (comme elle s'appelait alors) ne parvenait à ramener au troupeau qu'une infime partie des brebis égarées, et souvent perdues, à jamais, dans l'immensité anglophone de la province. En vérité, elle ne faisait que prêcher dans un désert culturel. . .

Une reconnaissance ?

. . . En décembre 1967, par l'ouverture de CBUF-FM: "La voix française de Radio-Canada sur la côte du Pacifique", Radio-Canada complétait son chemin de fer radiophonique transcanadien, en posant, d'un océan à l'autre, un rail francophone.

Ce n'est certes pas un fait du hasard si la francophonie a pris, à cette même époque, un nouvel essor en Colombie-Britannique. Tout le mérite de cette renaissance ne peut, bien sûr, être attribué à la seule présence de Radio-Canada; les divers programmes fédéraux, mis à la disposition des minorités à travers le pays, ont joué leur rôle dans ce revirement impressionnant.

Cependant, on se doit de reconnaître que, de tous les moyens offerts, la radio a été l'un des plus puissants.

Dès son apparition, elle a été un catalyseur d'enthousiasme. C'est, inspirée par la présence de Radio-Canada, qu'une "poignée d'âmes courageuses" fondait, en avril 1958, un hebdomadaire français: "Le Soleil de Colombie". Il voyait le jour près d'un siècle après la publication du premier journal de la province, "Le Courrier de Nouvelle-Calédonie"; français lui aussi, et dont on a conservé huit exemplaires aux archives de Victoria: seuls vestiges des neuf numéros publiés avant sa disparition en 1859.

Le Soleil, quant à lui, a survécu à des débuts modestes, des moments difficiles, et même à un incendie. Il est devenu un hebdomadaire respectable dont le destin demeure lié à Radio-Canada puisqu'il diffuse maintenant la programmation de la station française.

(à suivre dans la prochaine parution: La présence de Radio-Canada chez les francophones du Pacifique.)

...Et vogue la galère!

Terre-Neuve accueillera les jeux d'été du Canada

Cet été, les futures représentants du Canada aux Jeux olympiques livreront une chaude lutte pour se faire valoir: du 7 au 19 août, 3,000 jeunes athlètes participeront à Saint-Jean (Terre-Neuve) à la plus grande rencontre sportive nationale, les Jeux d'été du Canada.

Les Terre-Neuviens sont déjà prêts à les recevoir. Depuis la fin des Jeux de Lethbridge (Alberta), en 1975, le vieux port de mer de la côte orientale se refait une beauté en vue d'accueillir cette manifestation de choix.

Les derniers préparatifs vont bon train au Canada Games Park, un complexe sportif de plusieurs millions de dollars construit spécialement pour ces Jeux; l'Aquarena et le stade d'athlétisme et de soccer seront les lieux les plus courus. Les meilleurs nageurs canadiens disent le plus grand bien de cette piscine olympique de huit couloirs, où se dérouleront les épreuves de natation, de plongeon et de water polo.

L'inspiration aidant, les fervents de l'aviron et du ski nautique agiteront quelque peu les eaux du lac Quidi Vidi, où se déroulent des régates annuelles depuis les années 1820. Le "Day of the Races" (journée des courses) constitue habituellement la plus importante manifestation publique de Saint-Jean; la ville, qui chôme ce jour-là, prend éphémèrement un air de fête et attire jusqu'à 40,000 personnes.

Par décision du conseil municipal, les régates, habituellement tenues en août, ont été avancées au 27 juillet pour faire place aux Jeux.

Les épreuves de voile auront lieu au Royal Newfoundland Yacht Club, dans la baie de la Conception — un nom magique dans le folklore terre-neuvien — dont la côte est parsemée de petits villages de pêche aux noms farfelus comme Blow Me Down (que le vent m'emporte), Cupids (Cupidon) et Bareneed (strict nécessaire), qui étoffent les chansons et les histoires.

Plusieurs centres sportifs de la ville ont été agrandis pour abriter d'autres épreuves comme le tir à l'arc, le baseball, le cyclisme, le hockey sur gazon, la crosse, le tir à la carabine et le tennis.

Les divertissements occuperont une place importante dans les Jeux. Des artistes terre-neuviens prép .ent actuellement des concerts et des spectacles de danses folkloriques qu'ils donneront chaque soir, et des expositions spéciales sont prévues au Newfoundland Arts and Culture Centre. Plus de 1,500 artistes participeront aux cérémonies d'ouverture et de fermeture qui seront télévisées en direct par la Société Radio-Canada.

M. Earl Dawson, secrétaire du Conseil des Jeux du Canada, décrit les Jeux comme un moyen d'encourager les échanges et l'unité nationale, et c'est dans cet esprit que les Terre-Neuviens se dépensent pour offrir au pays tout entier deux semaines de divertissement sérieux.

Pour de plus amples renseignements sur les Jeux, prière d'écrire à Jeux du Canada 77, boîte postale NFLD, 1977, Saint-Jean (Terre-Neuve).

LE MOT DU JOUR

LES ANNONCES BIEN FAITES

J'admire une annonce bien faite, agréable à parcourir et bien rédigée, ce qui est progrès. Je me réjouis de l'apparence élégante du tout. Il s'agit de télécouleurs. Alors rien à redire, cette fois, me direz-vous. Détrompez-vous. Car, dans le bas, on annonce en grandes lettres: "Disponible chez votre dépositaire." Le mot disponible, seule ombre au tableau n'a pas sa place ici. Tout simplement parce que si "disponible" est la traduction de l'anglais "available" dans bien des cas, il n'en a pas toutes les acceptions. En français, l'idée de pouvoir se procurer une chose est rendue de diverses manières, sauf en employant disponible. On peut dire qu'un article existe en plusieurs couleurs, qu'il y en a plusieurs couleurs, qu'il y en a plusieurs modèles. Et naturellement que cet article est en vente. C'est le cas présent. L'annonceur aurait dû indiquer: En vente chez votre dépositaire.

Disponible veut dire: "dont on peut disposer," et non "que l'on peut se procurer".

(tiré de la publication "Le mot du jour", éditée par l'Office de la langue française et préparée par Louis-Paul Béguin.)

Au fil des semaines, nous publierons dans cette section des articles et des chroniques concernant la vie de l'ensemble des francophones situés hors Québec. Il sera question de sujets vitaux touchant la plupart des communautés, de même que de chroniques traitant de langue, de tourisme et de services offerts aux citoyens par le gouvernement fédéral et ses agences. Cet espace est acheté par le Secrétariat d'Etat, et les textes qui s'y trouvent sont publiés simultanément dans les 14 journaux hebdomadaires et bimensuels faisant partie de l'Association de la presse francophone hors Québec, APFHQ.

Gérard J. Gagné, directeur
Direction des groupes minoritaires de langue officielle
Secrétariat d'Etat
Ottawa